



第五册

初中版

中国暨南大学华文学院 编

Chinese

# 中文



暨南大学出版社  
JINAN UNIVERSITY PRESS

事速速 花开富贵 金玉满堂  
玉满堂 二阳开泰 四季平安



初中版

中国暨南大学华文学院 编

Chinese

中文



暨南大学出版社  
JINAN UNIVERSITY PRESS

中国·广州

图书在版编目 (CIP) 数据

中文: 初中版. 第5册 / 中国暨南大学华文学院编. —广州: 暨南大学出版社, 2010. 6  
ISBN 978 - 7 - 81135 - 156 - 9

I. 中… II. 中… III. 汉语—对外汉语教学—教材 IV. H195. 4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 200054 号

监制: 中华人民共和国国务院侨务办公室

(中国·北京)

电话: 0086 - 10 - 68995706

主 编: 郭 熙

编 写: (按姓氏笔画排列)

丁雪欢 张凤芝 张训涛 周 静 胡建刚 顾 红

郭楚江 郭 熙

其他参编人员: 马青青 尧春荣 池琳瑛 杨小英 陈明芳

陈 思 李 慧 罗 苏 覃晓荷

责任编辑: 陈 涛 黄 倩 邬志伟 侯丽庆 陈绪泉 崔军亚

责任校对: 李 艺 周玉宏 郑晓玲 周明恩 张学颖 曾 茜

美术编辑: 传欣设计公司

编写: 中国暨南大学华文学院

(中国·广州)

电话 / 传真: 0086 - 20 - 87206866

出版 / 发行: 暨南大学出版社

(中国·广州)

电话 / 传真: 0086 - 20 - 85221583

印制: 东港安全印刷股份有限公司

2010年6月第1版 2010年6月第1次印刷

787mm × 1092mm 1/16 8.875 印张

版权所有 翻印必究





# 中国华文教育网

Overseas Chinese Language and Culture Education Online

www.hwjyw.com

中华人民共和国国务院侨务办公室主办 网络 媒体

中国华文教育网  
Overseas Chinese Language and Culture Education Online

中华教育 教师培训 华文教材 网上课堂 中华文化 寻根之旅 教学园地 资源中心 华教社区 语输入关键字

### 《中文》、《汉语》教材网络版

抢先预览

- 中国华文教育网络报 11日
- “我们在一起”征文选登：谢崇德，天堂的老师 22日
- 国务院侨办外派华文教师给她女儿的一封信 22日
- 献出宝贵财富 岳必松和对外汉语教学一路走来 22日
- 学好中文 金碧玲赠中国和美国送健儿加勉 22日
- 泰国125名本土汉语教师赴中国高校强化训练 22日
- 参加中文演讲比赛 美国学生汉语水平令人瞩目 22日

### 网上课堂

最新资讯

- 《中国传统吉祥图案(二)》上统
- 《汉字的语音(二)》
- 《汉语语音与语音教学》第三讲《声
- 《汉语语音与语音教学》第三讲《声
- 《汉语语法与语法教学》第十二讲上

汉语教学教法

- 汉语语音与语音教学
- 汉语词汇与词汇教学
- 汉字与汉字教学
- 汉语语法与语法教学
- 《中文》入门课
- 《汉语》入门课
- 汉语拼音课
- 国内中小学语文

### 情系汶川

中外青少年“心连心·夏令营”

寻根之旅

- “中国寻根之旅”夏令营
- “中国寻根之旅”地方营
- 汉语和中华文化夏令营(冬)冷营
- 汉语精英班夏令营(冬)冷营
- 优秀华裔青少年夏令营(冬)冷营
- 外国人领养中国儿童夏令营

费用感言

- 费不啻的中华魂——“心
- 爱在天地间——中外青少年
- 我喜欢这个夏令营——“心
- 中外青少年“心连心”夏
- 中外青少年“心连心”夏
- 我们不灭——中外青少年

成果展示

- 明德之旅地方营
- 美国优秀营
- 外国人领养营

### 华文教材

- 中文 (1-12册)
- 汉语 (1-12册)
- 汉语拼音 (1-12册)
- 幼儿汉语 (1-12册)
- 会话 (1-12册)

### 教学园地

- 打一水果 打一植物
- 地大不富 化险为夷
- 虎啸风生 欲训将
- 位卑则忧 药到病除
- 虎头 何容歌

中国华文教育网由中华人民共和国国务院侨务办公室主办，旨在利用网络为国内外华文教育界人士提供信息交流、经验共享的平台，同时亦为具有一定汉语基础的中文爱好者学习中国语言、了解中华文化提供帮助。网站囊括全球华教最新资讯，提供各类华文教材平面版和网络版的在线阅读及免费下载，开设华文教师网上学习课堂，组织名师进行在线答疑释惑等。

## 编写说明

为了满足海外华裔青少年进一步学习中文的需要，中华人民共和国国务院侨务办公室和中国海外交流协会委托暨南大学华文学院编写《中文》（初中版）教材。

全套教材共 24 册，供初中 1 至 3 年级共 6 个学期使用。其中主教材 6 册，练习册分 A、B 册共 12 册，教师用书 6 册。

本套教材的教学对象为学完小学版《中文》（修订版）的海外华裔青少年。在编写过程中，我们从教学对象的背景特点和生活环境出发，根据海外华文教育的目标及要求，以中国国家对外汉语教学领导小组办公室制订的《汉语水平等级标准与语法等级大纲》、《汉语水平词汇与汉字等级大纲》和中国国家语言文字工作委员会、教育部公布的《现代汉语常用字表》等作为主要依据，在小学版《中文》（修订版）的基础上，科学地安排主教材的字、词、句、篇章等学习内容，由浅入深、形式多样地设置家庭练习，通过有效的学习引导，让学生进行主动式的学习，充分发挥初中学生的主观能动性，培养学生的自主学习能力。

海外华裔青少年在学习完《中文》（初中版）教材后，汉语普通话听、说、读、写能力将得到全面提高，对中华传统文化以及世界优秀文化有更多的了解，可达到 HSK 6 级的能力要求，并为其进一步深造打下坚实的基础。

教材的编写原则和体例说明如下：



## 一 关于主教材

1. 6册内容综合考虑，既强化学生语言能力的学习，又涉及小说、散文、诗歌、议论文等各类体裁；既凸显中华优秀传统文化，又重视培养学生优秀的品质。

2. 主课文的选取既考虑到学习者的学习特点，也考虑到教师的教学需要，以“学生爱学，教师好教，家长愿读”为指导原则，做到“趣味性、知识性、实用性、科学性”的统一。

3. 重视汉字教学，第1册和第2册主课文出生字，安排生字练习；第3至6册虽不在主课文中出生字，但在课堂练习中仍安排了“以字组词”等生字训练。

4. 轻声、儿化、轻读等词语的拼音标注和词性标注都以《现代汉语词典》（第5版）为准。

5. 每册主教材的附录部分设有按音序排列的本册生词表，并提供了相应的英文翻译，便于学生使用。

## 二 关于练习册

1. 本着“学生爱学”的原则，练习设计突出趣味性、综合性、启发性，侧重培养学生勤于思考、善于归纳推理的综合素质。练习内容强调真实性、丰富性，努力把汉语交际和中华文化中真实的一面介绍给学习者。

2. 练习题设计在总量上提供了弹性空间，教师可以根据学生和教学的实际情况灵活选用。

3. 星期一、星期二练习着重对主课文中所学习的语言知识点和文化知识点进行训练，星期四练习着重结合主课文内容进行综合性理解和表达训练，以加强学生的语篇理解和表达能力。

4. 注重与 HSK 的衔接，进行 HSK 考试题型专项训练，把星期三练习专门安排为“练练 HSK”，同时在每册第7课的家庭练习中安排 HSK 套题训练，以提高学生对 HSK 题型的熟悉程度和答题能力，同时达到复现部分知识点的目的。

5. 星期五练习既结合主课文进行写作训练，又重点安排了针对下一课的预习性练习，目的在于培养学生主动的学习习惯，并减轻教师的课堂教学压力。

### 三 关于教师用书和试卷

1. 本着“教师好教”的原则，教师用书提供了操作性强的教学指导，资料袋中则配有丰富的教学参考资料，为教师提供方便。教师可以根据个人教学需要对课堂教学指导进行调整。

2. 教师用书中附有课堂练习答案，供教师参考使用。

3. 每册提供了期中考试试题和期末考试试题各一套，试题内容紧扣阶段性教学内容，供教师期中和期末测试使用。

4. 教材所附光盘包含教学资料袋、HSK 套题听力部分录音文本等内容。

本教材的编写得到了诸多知名语言学家、汉语教学专家的指导，许多海外的一线中文教师也给我们提供了宝贵的意见和建议，在此致以诚挚的谢意。

本教材部分选文因各种原因未能标示出作者，烦请作者与编写组联系，以便再版时补出。

由于时间紧促，教材之中疏漏与缺憾难免，祈盼各位专家、学者及广大教师、学生和家長賜正。

《中文》（初中版）编写组

2010年1月







## 目 录

<b>1</b>	心 愿 .....	1
<b>2</b>	昆明的雨 .....	12
<b>3</b>	诺 言 .....	21
<b>4</b>	你自己决定吧 .....	31
<b>5</b>	跟着良知走 .....	42
<b>6</b>	负荆请罪 .....	52
<b>7</b>	元曲两首 .....	61
<b>8</b>	用手指说话的巨人 .....	67
<b>9</b>	感激对手 .....	79
<b>10</b>	少林寺 .....	88
<b>11</b>	泰 山 .....	99
<b>12</b>	中国书画 .....	110
	生词表 (汉英对照) .....	122
	附录: 中国历代纪元简表 .....	132



# 1. 心愿

## 学习导引

- ◎ 你最大的心愿是什么？
- ◎ 你打算怎样实现自己的心愿？

## 课文

巴黎有许多街道公园，离我们公寓不远就有一座。

一个假日，我夹着一本书来到这个公园，坐在花丛中的长椅上。这是我最爱坐的长椅，因为我喜欢那几丛花。我翻了几页书，忽然听到一个孩子的声音：“先生，你是中国人，对吗？”

我抬头一看，一个四五岁的小姑娘，双手抱着个大布娃娃站在我面前。她目不转睛地盯着我，歪着脑袋等我回答。

“你猜猜，小朋友。”

“我说是！”她挺自信。

“为什么？”

“因为我家有好多中国人，你像他们。”她那对可爱的蓝眼睛真像清澈的泉水，闪耀着欢乐的光。

小姑娘的话让我迷惑不解。我问她：“你家有多少中国人？他们



跟你一块儿吃饭吗？”

“不！他们不吃饭，也不说话。”

“为什么？”我更奇怪了。

这时候走过来一男一女，都有三十七八岁的样子。那位女的边走边喊：“维勒尼克，你在那儿干什么？”

小姑娘扭头看了一下，没回答大人的话。

“妈妈叫你呢，你怎么不说话？”男的走到跟前对她说。

“我在和这位先生说话。”小姑娘指着我。

“是的，我们在进行有趣的谈话。她说家里有许多中国人，既不吃饭，也不说话……”

我的话还没说完，小姑娘的父母就哈哈大笑起来。妈妈把女儿搂到怀里亲了一下，说：“这是我们的孩子，刚四岁半，跟她爸爸一样，是个中国迷，现在连我也快变成中国迷了。”

原来小女孩的爸爸曾两次随贸易代表团去中国，回来后，他们家就成了中国物品展览馆，什么广东石湾公仔、苏州刺绣、景德镇瓷器，还有他们不会用的毛笔和中国古代的“计算机”——算盘等等，有的艺术品他们连名字都叫不出来。维勒尼克说的“不吃饭、不说话”的中国人，指的是陈列在柜子里的二十多个不同模样的小泥人。

维勒尼克的爸爸兴奋地讲了许多中国见闻，绘声绘色地描述了北京故宫、桂林山水、洛阳龙门，仿佛我倒是从没有到过中国的游客，而他是个热情的向导。他说：“中国是一个伟大的国家，有永远值得引以为荣的历史和文化，当然现在还确实需要发展。不过我相信中国有巨大的潜力，这一点没有谁能比得上。”

小姑娘插不上嘴，很着急，一连叫了几声“爸爸”。我指着她的布娃娃说：“你看，娃娃都闭上眼睛了，她要睡觉了。”

“不，她总是和我一起睡。”她想了想，问我，“你喜欢娃娃吗？睡觉也抱着娃娃吗？”

她问得这样天真，把大人们都逗乐了。我笑着说：“我也喜欢布娃娃，但是不抱她。只有我的小女儿才像你一样整天抱着她呢！”



“你的小女儿？她叫什么名字？我能和她一起玩吗？”

“能。不过她不在巴黎，在北京。等你爸爸再去北京，你也跟着去，到我家玩，她一定会欢迎你的。她有好多布娃娃，连法国的会眨眼睛的娃娃都有。”

“她会讲法语吗？”

“会，可是不多。你可以当她的老师嘛！”

“太好了！”小姑娘高兴地跳了起来。她抱着爸爸的腿，用会说话的眼睛乞求着，好像在说：“我要去北京！我还要当老师呢！”

她爸爸认真地对我说：“我希望她学中文，以后到中国留学，做中法友谊桥梁的工程师！”

一个普通的法国家庭，一对中年夫妇和一个天真的孩子，他们的心愿多么美好、多么纯真！人民的感情是朴素的，朴素的东西是最美的。架一座友谊的长桥，这是我们共同的心愿。

## 词语

- |          |                  |         |
|----------|------------------|---------|
| 1. 公寓    | gōngyù           | 【名 词】   |
| 2. 假日    | jià rì           | 【名 词】   |
| 3. 花丛    | huā cóng         | 【名 词】   |
| 4. 抬头    | tái tóu          | 【动 词】   |
| 5. 目不转睛  | mù bù zhuǎn jīng |         |
| 6. 自信    | zì xìn           | 【动 词】   |
| 7. 迷惑    | mí · huò         | 【形 容 词】 |
| 8. 物品    | wù pǐn           | 【名 词】   |
| 9. 陈列    | chén liè         | 【动 词】   |
| 10. 模样   | mú yàng          | 【名 词】   |
| 11. 绘声绘色 | huì shēng huì sè |         |
| 12. 描述   | miáo shù         | 【动 词】   |
| 13. 向导   | xiàng dǎo        | 【名 词】   |
| 14. 潜力   | qián lì          | 【名 词】   |
| 15. 乞求   | qǐ qiú           | 【动 词】   |



16. 工程师	gōngchéngshī	【名 词】
17. 夫妇	fūfù	【名 词】
18. 纯真	chúnzhēn	【形 容 词】

### 专 有 名 词

1. 苏州	Sūzhōu
2. 刺绣	Cìxiù
3. 景德镇	Jǐngdézhèn

### 语言注释

1. 这时候走过来一男一女，都有三十七八岁的样子。

“三十七八”，表示约数，大概三十七或三十八。例如：

- (1) 这部手机大概一两千元。
- (2) 一个十三四岁的孩子走进了教室。
- (3) 从我家到学校要四五十分钟。

2. 这是我们的孩子，刚四岁半，跟她爸爸一样，是个中国迷，现在连我也快变成中国迷了。

“~迷”，指特别喜欢某人或某事物的人。“~迷”一般和指人或物的名词结合。

例如：“中国迷”就是指特别喜欢中国的人。

这类词语在汉语里还有很多，例如：

歌迷 戏迷 棋迷 书迷 电视迷 足球迷 音乐迷 体育迷

- (1) 他是个足球迷，几乎所有的足球比赛都会去看。
- (2) 我朋友是个电视迷，一放学回家就看电视。

3. 他们家就成了中国物品展览馆，什么广东石湾公仔、苏州刺绣、景德镇瓷器，还有他们不会用的毛笔和中国古代的“计算机”——算盘等等，有的艺术品他们连名字都叫不出来。

“什么”可用于列举。它有两种用法：



第一，用于几个并列成分前面，表示太多了，列举不完。例如：

- (1) 屋里很乱，什么书呀报呀，扔了一地。
- (2) 什么接个电话啊，写封信啊，他都得干。
- (3) 什么花呀草呀，种了一院子。

第二，“什么”加“的”，用在一个成分或几个并列成分后，相当于“等等”。多用于口语。例如：

- (1) 他不喜欢下棋什么的，就爱打篮球。
- (2) 桌子上摆着一碟菜，还有酒杯、酒壶什么的。
- (3) 货架子上放满了白菜、萝卜、西红柿什么的。

#### 4. 中国是一个伟大的国家，有永远值得引以为荣的历史和文化，当然现在还确实需要发展。

“值得”，动词，有两个意思：

第一，表示价钱相当；合算。可带动词宾语。例如：

- (1) 这鱼一块钱一斤值得。
- (2) 五十块钱一米的布值得买。

第二，有好处；有意义；有价值。它又有两种用法：

第一种用法是单独作谓语或用于“是……的”中间。主语一般是动词短语或小句。例如：

- (1) 出去一趟很值得，长了不少见识。
- (2) 现在下点儿工夫学外语是值得的，将来用处很多。
- (3) 要学就学好，多花点儿时间也是值得的。

第二种用法是：值得 + 动词/小句。例如：

- (1) 这个经验值得推广。
- (2) 他的建议值得认真研究。

“值得”可受程度副词修饰。例如：

- (1) 自然博物馆很值得参观。
- (2) 抽出一部分人专门研究这个问题，看来相当值得。



另外，“值得”的否定式是“不值得”。例如：

- (1) 花这么多时间做这事不值得。  
 (2) 为这点儿小事不值得争吵。

练习

基础训练

1. 连一连，读一读

- (1) 陈列  
 乞求  
 度过  
 拥有  
 值得

- 父母  
 潜力  
 骄傲  
 假日  
 物品

(2)



算盘

花丛

公寓

夫妇

工程师



## 2. 选词语填空

模样 抬头 纯真 迷惑 自信

(1) 他们的心愿多么美好，多么\_\_\_\_\_！

(2) “我认为肯定是！”她挺\_\_\_\_\_。

(3) 我\_\_\_\_\_一看，一个四五岁的小姑娘，双手抱着个大布娃娃站在我面前。

(4) 小姑娘的话让我\_\_\_\_\_不解，我更想知道那是为什么。

(5) 小姑娘说的“不吃饭、不说话”的中国人，指的是陈列在柜子里的二十多个不同\_\_\_\_\_的小泥人。

## 3. 模仿造句

(1) 那个孩子大概十七八岁。

这本书可能要\_\_\_\_\_。

从我家到学校大概\_\_\_\_\_。

(2) 他热爱与中国有关的一切，是一个中国迷。

马力非常喜欢踢足球，\_\_\_\_\_。

何非常常去听京剧，\_\_\_\_\_。

(3) 花园里有各种各样的花，什么茉莉、玫瑰、百合，都可以在这里找到。

餐厅有各种小吃，什么\_\_\_\_\_，  
都可以在这里\_\_\_\_\_。

\_\_\_\_\_有\_\_\_\_\_，什么\_\_\_\_\_，  
都可以在这里\_\_\_\_\_。



(4) 汉语很值得学习，因为以后很多地方都能用上它。

\_\_\_\_\_很值得\_\_\_\_\_，因为你可以看到很多你以前从没见过  
的东西。

\_\_\_\_\_很值得\_\_\_\_\_，因为\_\_\_\_\_。

### 课文理解

(1) 这个法国家庭有几口人？他们可以被称作什么迷？从文中哪里可以看出来？

(2) 法国小姑娘家里的“中国人”为什么不吃饭也不说话？

(3) 小姑娘的爸爸觉得中国怎么样？

(4) 法国小姑娘的心愿是什么？她的爸爸有什么心愿？

(5) 从这个小姑娘的话中，你能用自己的话概括出她的性格特点吗？

### 综合运用

1. 讨论下面的问题，并完成这个表

人名	你了解中国的方法一般有哪些？	中国的什么东西给你留下了最深刻的印象？	你对中国的印象是什么样的？
曾小英	旅游	长城	古代的人很聪明



2. 中国历史悠久，文化博大精深。下面列举了一些中国文化的代表，你知道它们是什么吗？你还知道哪些能代表中国文化的东西



广东石湾公仔

苏州刺绣

\_\_\_\_\_



## 天使表弟

程 茹

放假了，去了趟外婆家，回来时不满五岁的小表弟子奇仰着脸扯着我的衣角也要来，看他那么可爱，我就把他带到我家住了些日子。

在这些日子里，我发现表弟像个小天使，说出的话常常让人感动。

一天晚上吃面条，可他不吃里面的青菜，我说：“你不吃青菜就长不了像哥哥那样的高个子。”表弟怀疑地看着哥哥，哥哥笑着点点头。表弟想了想，大概觉得还是长高重要，就把碗里的青菜都吃了，并问我明天还吃不吃青菜，而且要做一锅。我诧异，问为什么。表弟眨眨眼睛，尽可能伸出双臂比画着说：“等我长到这么高这么大时，别的小朋友就打不过我了。”我笑，又问：“那一锅你吃不完怎么办呢？”子奇想了一下：“那就送给白雪公主。”我更诧异：“为什么要把青菜送给白雪公主呢？”子奇说：“让白雪公主分给小矮人们吃，他们不就长高了？就能保护公主了！”

爸爸在家捉到一只老鼠，表弟很迷惑不解地问：“为什么要捉老鼠呢？”我回答：“因为它偷了姐姐家的香肠呀。”他又问：“那它为什么要偷呢？”

